



s a n t e
健康



発行所 大阪市南区久郎右衛門町61番地 ニュージャパン観光(株)内
〒542 ☎(06)211-0463(直通) 発行人 中野幸雄 編集人 橋田吉平
支局・各県協会広報部

No. 65

1部200円



名古屋まつりのだしもの「太閤秀吉」
〈愛知県協会提供〉

名古屋まつり

恒例の名古屋まつりは、今年で27回目をむかえ、さる10月10、11の両日盛大に開かれた。戦前は日光東照宮の分祭として東照宮祭りとして行われていたが、戦後、昭和21年に名古屋市広小路商店街を中心に名古屋復興祭りとして復活。その後規模が大きくなり、市内の4つのデパートがスポンサーになって商工祭りの色彩が濃くなった。祭りの目玉は「英傑行列」で、花火などの協賛行事もある。

協会テーマ「会員相互の信頼」/ノウハウ公開・販促
秘策/座談会/協会だより
/サウナトレーナーの役割
/マナーと演出

今月の内容

- 1 8|サウナ祭の結果
を総見直ししよう
- 2 年末、年始の動員
対策を考えよう
- 3 お客様の真の喜び
は何か見極めよう

11月のテーマ

協会テーマ「会員相互の信頼」

長崎県サウナ協会支部は今年二月に発足したばかりで、協会に対する知識と理解等をこれから勉強していくつもりです。

発足前は各店との交流もなく、また経営者の名前すら知らない同業者ばかりでした。それが九州本部の坂本氏の熱心な協会づくりに、私も是非協力しようかと各店の社長さん方へ協会発足についてお願いしましたら、心よく強い同意が得られ、支部長として本当に心温まる思いでした。

発会式には日本サウナ協会前会長初め九州サウナ協会山田会長など、福岡支部のご協力により会員多数の出席で盛大に発会式を終了しました。長崎支部は毎月十五日を定例会議として百パーセントの出席率で、意欲的に意見交換するなど本当に協会が発足してよかったと心から思っています。特に私が感じた事は各店の社長さん方の協会に対し熱意と会員同志の親睦に積極的であった事です。これからの企業は、組合または

協会の組織で動く事により、無利益な競争をさげ、相互の理解と信頼で発展せねばなりません。

サウナ祭りも会員が一致団結し、電車にサウナ祭を広告し市民にアピールするなど最高のムードでサウナ祭りもスタートしました。

日本サウナ協会九州本部
長崎県支部
支部長 藤田智之

サウナニュージャパン 韓国招待旅行

横浜市のサウナニュージャパンでは六月から八月まで、三か月間フェスティバル81韓国旅行(三泊四日)ご招待運動を展開していたが、九月五日抽選会を行ない、当選した総勢十五名のお客

さまによるソウルへの旅を実施した。十月二十二日成田発、ソウル着、新羅ホテル泊り、その夜は韓国式宴会を催し、多勢の美人にかこまれ楽しい一時を過ごした。

二十三日は市内観光を行ない、景福宮、国立博物館を見学、午後は有名な民族村に足を伸ばした。翌二十四日は自由行動で二十五日ソウル発帰国した。

韓国式宴会を楽しむ一行と民族村でのスナック



まかせて安心 白興のリネンサプライ

○完備されたサービスネットワーク○サウナ・特殊浴場・ホテル専門!!

—リース品目—

- タオル類
- バンツ
- ガウン
- 浴衣
- シーツ
- その他

本社 東京都荒川区荒川5の2の6
☎ 30-807-0306 (代表)

足立工場 ☎ 03-853-6082
川口工場 ☎ 0482-24-1369
渋谷工場 ☎ 03-461-5298
潮楽工場 ☎ 02996-2-3496
栃木工場 ☎ 0287-32-2544



株式会社 白興

ノウハウ公開・販促秘策

コンサイスによる
KNOW-HOWとは、方法についての実際的な知識、技術、技術情報と訳されている。いいかえるとすれば、
DO IT HOW YOU CAN YOUR OWN BUSINESS「あなた自身の仕事はどんな方法でも良いからできる方法でやんなはれ」ということではないかと思う。そこに企業としての個性が生まれ、成長があり、基本的な考え方が固定化されてくる。これが一般にいわれているノウハウではないかと思えます。

では当社、神戸サウナのノウハウとは何か、公開するにあたりも

う一度原点に戻って考え直してみるのも一考かと思う。過ぎ去りしことは応々にして忘れがちなものである。特に企業という人間集団の中で「厳しさ」というものを追求し、持続し得ることはなかなか容易なことではない。その点野性の動物には、餌を確保するために

厳しさを忘れず追求

株式会社ヤマト 神戸サウナ

なってくる。

昭和二十九年に産ぶ声をあげてから二十七年余、当神戸サウナは常にこの「厳しさ」というものを追求しつつ、贅沢という無形の商品と市場との二つの分野をその時代の時代の次元で、どうすれば既存事業をよくしていけるか、を常に考え、自社サイド（主体）から、顧客サイド（客体）から見つめる

ということを基盤にして行動してきた。

健康産業というサウナ事業において、如何にすれば現有商品（当然サービスも含む）から現在市場から、最大限の可能性を引き出すか、また引き出せるか、を検討しなければならぬ。つまり内部経済の分析、市場動向、競合状態等を検討テーマとし、企業活動の

内の変数とは自社の強さをあらわす変数で、(1)競争力：シェア、

テップから抽出した設備、設計、商品内容、販売力からサービスに至るまでの基本的な改善策と方向を自己診断することにより、具体的な戦略をたて、それを実行計画に移行させることであります。

この戦略という言葉の意味をどう解釈するかは各社各自まちまちであると思いますが、世の中の流れをよく見定めて、これをうまく利用し得ることにより、競争相手と自分との差が最も大きくなるように粉骨砕身努力を傾注すること。

これが即ち戦略という言葉の基本的な考え方ではないでしょうか。この考え方に基づき、戦略組織機構を確立し、内の変数と外的変数との相乗効果を如何に得るかにあると思われる。

内の変数とは自社の強さをあらわす変数で、(1)競争力：シェア、



- (2) 収益力：限界利益
- キャッシュフロー総
- 資本利益率、(3) 資
- 力：資金力、人材力
- 管理力、(4) 技術力、
- (5) 販売力：のれん、
- 顧客管理力、宣伝力
- (四ページ三段目
- に続く)

アルファートイオンは、いま流行のラドン泉と同様に体を活性化し、更に高麗人参液やローヤルゼリーなどのスタミナ効果が加わりますから、この1本からあなたを活々とさせます。

（株）東海ラドン研究所

〒500 岐阜市神田町9-11(名曲堂ビル4F)

☎ (0582)63-2875・62-8747



ト レ ー ナ ー 歓 談

—九州協会の巻—

祈りを込めて お客様に接する

——まず、このお仕事につかれた動機について、トップバッターとして最南端の鹿児島島のサウナニューニシノの上島さんからお願いします。

上島 私は以前、看護婦をしてましたが、どうせかわるなら、変わった仕事で収入がいい仕事にしたいと思ってましたので。

前迫 私は呉服屋に勤めていたんですけど、友人がサウナのトレーナーをしていて、その方の勧めで入ったんです。

中村 マッサージに興味があったので入りました。

福島 私はフロントに入社しまして、二年程してトレーナーの方に転向しました。長く勤められる

- 語る人(発言順・敬称略)
- 上島多津代(サウナニューニシノ)
 - 前迫トミエ(サウナニューニシノ)
 - 中村清美(小倉サウナプラザ 駅前店)
 - 福島文代(小倉サウナプラザ 駅前店)
 - 相良邦子(小倉サウナプラザ 鍛冶町店)
 - 橋本美雪(小倉サウナプラザ 鍛冶町店)
 - 工藤智輝(小倉サウナプラザ 中洲店)
 - 水野きよ子(小倉サウナプラザ 中洲店)
 - 桑原邦子(サウナファイブ)
 - 岩本武子(サウナ日本)
 - 田中春美(サウナ日本)
 - 古川順子(サウナ日本)
 - 玉置悦子(博多サウナプラザ)
 - 井手三代子(博多サウナプラザ)
 - 星野絹枝(博多サウナプラザ)
 - 平林ひで子(天神ランドサウナ)
 - 山本千代香(西新パレス)
 - 上野敏枝(西新パレス)
- 司会 坂本 収(小倉サウナプラザ)

販売網統率力等である。外的変数とは業種の魅力度をあらわす変数で、(1)業種をとりまく環境：社会的環境、法的制約、業界の結束度、(2)収益性、(3)競合状態：寡占度、新規参入の難易、価格弾性値、サービス弾性値、(4)市場：成長率、安定度等である。これらのことからを総合的に判断し、計画を立案し、行動をおこし続けることである。もちろん、行動を経続していく過程で、甘さのない「厳しさ」を一時として忘れることなく、追求し続けることこそ、当社のノウハウである。



ということもあって。

相良 十年ぐらい兄の所に勤めてたんですけど、兄妹げんかをして、小倉に親子二人で出てきたんですね。田舎ものでサウナのサの字も知らなかったんですけど、新聞の広告を見て、高収入が得られるというので、親子二人でお世話になりました。

①外 ②加 ③荒 ④敷
カ 熱 板 電 源
⑤ ⑥自動調整器
室 内 温 度 (55度~60度)
床 (上部) 温 度 (70度~75度)

電源
自動調整器

〈断面図・室内〉

サウナ党に新機種!! 特許番号第973518号

サルト Salt バス

営業中のサウナ室から改造容易

サウナ室内の床下に厚度に敷きつめられた(塩)と、装置の特殊作用が働き、発熱保温により室内を暖めるといふ一味ちがうサウナ室

お申し込みは **有限会社 東洋工事**

営業所(塩サウナ東洋) 〒670 姫路市高尾町623の3 ☎0729-85-2914
本 社 〒654 神戸市須磨区禪昌寺町1-3-80 ☎078-732-1634



前迫さん

橋本 最初はフロントにいて、同じ働くならトレーナーの方が収入が得られるし、技術を身につけたいと思いましたから。

工藤 はじめは大阪でお手伝いさんから仲居さんの仕事をしたんです。呉服屋さんの借金がすごくふえて、給料もらってもそちらの方へばかり行って楽しみがないんですね。それで友達の「サウナに入ってください」という勧めで入りました。

水野 友達がサウナにおりました、よく遊びにいってましたので



上島さん

その人と知り合いになって入りました。

桑原 私は今から九年程前主人と離婚しまして、お店をやつてましたし、その借金もありましたので、子供二人を育てるためにこの仕事に入りました。

岩本 女姉妹ばかり七人なんですけど、一番好きな下の妹と一緒に働きたいばかりに、一年七カ月程まで一緒に働いておりました。

田中 主人の母がサウナのお掃除なんかしていて、トレーナーの人からいろいろ聞いて、結婚して七、八年ずつと家にいたんですけど、マッサージは健康にいいからやってみないかという話で入りました。

古川 子供の成長にもなつて大きいお金が要るようになりましたので……。

玉置 私は十年程前、大阪のニュージャパンにおりましたが、そのついで事務系統で面接にいったんです。会社の方でどうせ一日を会社で過ごすんだつたらトレーナーになつたらどうかといわれましたので。

井手 マッサージをしてたんでですけど、サウナの方がいいだろ

うということ、お知り合いの方の紹介で入りました。

星野 私もやっぱり十年前に大きな借金があつて、高収入のため新聞広告を見て入りました。

平林 結婚して二年ぐらいは近くのスーパーに勤めていたんですが、主人は運転手してまして、ちょっとした交通事故を起こして免許証をなくしたんです。岡にあがつたカツパみたいなもので、私は



中村さん

何か高収入はないか探しておりましたら、新聞広告があつて、技術を覚えさせてもらつてもう五年になります。

山本 離婚して、友達の友達の方が、同じ仕事をするならば何をしても一緒だろうということ、一緒にサウナを見に行ったんです。最初は男の人のハダカを見てびっくりしましたけど、同じ仕事をするならお金をとれる方がと思つて



福島さん

今も親に内緒でやつております。

上野 最初は音楽関係の仕事をしてたんですけど、その音楽関係の友達の友達がニュージャパンで働いているので、遊びにいったのがきっかけでこの仕事に入ったんです。そのとき、この仕事にすごく興味を持ったんです。お客さんを楽にさせて、楽しませているということが……。

初めてこのお仕事につかれましたとき、九州地区で講習を受け、トレーナーになられた方、ちよつと手をあげてください。



相良さん

ひと汗流したら、
「アルギンズ」



サウナでひと汗流したあとの「アルギンズ」はまた格別。「アルギンズ」は味の素KKのアミノ酸技術から生まれた新しいタイプの健康ドリンク。人間の体に欠かせないタンパク質を構成するアミノ酸のひとつ、アルギニンが主成分です。



●アルギニン入り健康ドリンク●

■駅売店、サウナ、酒店、食料品店、スーパー、薬局などでお求めください。





サウナの ことなら先ずお問い合せ下さい

- ※営業用サウナの設計、施工
- ※本格家庭用サウナの製造、販売
- ※サウナの内装及改修工事
- ※機器類の交換、その他アフタメンテナンス

■工事、製品共3回〜30回までのサンヘルスのサウナローンが適用できます。

家庭用サウナの場合

- コンパクト設計だから畳半分の広さでOK
- 組立式だから、わずか60分で仕上ります
- 電熱乾式だから畳、ジュウタンの上でもOK
- 4人で使用の場合1日わずか18円の電気料
- 1人用〜10人用まで各種あります

●お問い合わせ・お求めは



サウナ アフターサービスセンター
代表取締役 西川 節 男
〒160 東京都新宿区大久保2-5-1(水野ビル)
☎03-232-1501代表



橋本さん

(十八人中十三人が手をあげる)
では次にお客様に接していて、
ほめられたこと、しかられたこと
など、山本さんから、経験年数と、
合わせてどうぞ。

山本 もう十一年になります。
お客様に手が合うか合わないかだ
と思うんですけど、やっぱり親切
に真心をこめるといふことでしょ
うね。
平林 五年になります。お客様
の思ってることですね、ここでタ



山本さん

パコいいのかな、タオルを探して
いらっしやるのかなーとか、気軽
をきかせて、お客様の立場になっ
て考えているということでしょう
か。
星野 第一には誠意だと思っ
ます。それと女性の持っている女
らしさで男性にない所を補う。お
客様が不愉快になるとか、おこら
れたというのは、第一印象が気に
入らない場合は、どうしても事務
的になるんですよね。そういう所

工藤さん
がだめなんじゃないかなー。
井手 私は十二年になります
が
ほめられるのはお客様の世辞
としかとっておりません。おこら
れたこともありましたけど、悪い
点といえば、最初はよくひげをそ
るとき切ったんですよ。それに大
変神経をつかいました。
玉置 十年になります。皆さん
いわれたことにつけ加えて、お客
様がちょっとかぜをひいたときな
んかには、もう一枚タオルをかけ



水野さん

てあげるとか、小さい所に気をつ
かっています。
古川 やつと一カ月過ぎたばっ
かりです。全く違う所から入って
感じることは、五十分の間に自分
の技術を売るといふことと同時に
技術を通して自分自身を売ってる
んだなーというのをすごく感じま
す。あとは、この仕事を誇れる自
分でありたいと思っております。
田中 七年になります。サウナ
日本はオイル・マッサージがある



鈴木さん

桑原さん
んですよね。それをわりとされる
お客様で、かぜをひかなくなつた
とか、肌もつやつやして気持ち
いいといわれたことありますけど
ね。肌が強くなるからかぜをひき
にくくなるんですね。
岩本 私は六年目です。体の都
合で腎臓が一つないんですよね。
自分は左に力がないもんで、それ
が常に頭にあるんです。そこはも
うちよつと力を入れてといわれて
私には精一杯のときがあるんです。



岩本さん



田中さん

そういうことでおこられたことはありますけど、いらっしやいませ、お待たせいたしましたといつて、自分の名前をいうときに、お客様の顔を見て、この人は話があまり好きではないとか、この人は今日は疲れているなとかを感じて話すようにしております。



古川さん

水野 五年になります。だまつてマッサージしていて、帰るときにひとこと「よかったよ」といわれたとき一番うれいしいです。
工藤 十年ですが、私の失敗は言葉のうえです。太つてる人に太つてるねといつておこられたことがあるんです。それから太つて見にくいだろうとお客様からいわれたら、いやお金をかけて太つたんだから、お金をかけてやせてくださいというようにしています。



玉置さん

橋本 私はまだ二カ月です。しかられたことはないんですが、最初に気持ちよかつたといわれたのが一番うれいしいです。
相良 サウナに入つて十年になるんですけど、体をこわしてフロントに入ったもんで、トレーナーの経験は四、五年です。おこられたことは今までないんですが、若いということと、チビだから、お前それでもめるんかとかバカにされたことがあります。

福島 三年目になります。お客様はだいたい中年の方が多いですね。だから家庭の奥様ができないことをして差しあげると喜ばれるみたいです。
中村 まだ六カ月しかならないんですけど、明るく親切に接していたらお客様も喜ばれると思つています。



井手さん

前迫 五年になります。鹿児島はどうしてか建設関係や土木関係のお客様が多いんですね。それが



星野さん

でニシノサウナは強くもんでくれるというので定評があつて、肩がこつているとか、腰がこつているとか、そういう所を念入りに、あるいは強く、またトレーナーらしくやさしくもんであげると喜ばれるんですね。トレーナー同士が勉強しながらやつております。
上島 十一年になります。捻挫した場所をうっかり忘れて、そこをもんでしまったことがあります。私は折りをこめた気持ちでお客様

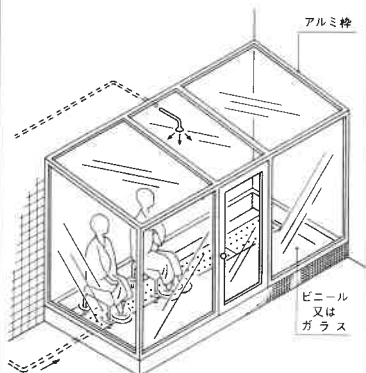
ラドン温泉と同様に美容と素晴らしい健康効果が好評です。 サウナ式ラドン温泉装置が完成 しました

■一室定員一人〜二〇人用までスペースが活用できるように設計施工
します。

■密閉されたサウナ室に充滿した湿気にアルファイオンが加わり、38℃〜45℃で乾式サウナと同様な感觸が得られ、健康効果は最高です。

ラドン温泉装置の本流

株式会社東海ラドン研究所
〒550 岐阜市神田町9-11
☎ 0582-63-2875





平林さん

と接しております。

——なるほど、祈りをこめた気持ちでね…、僕らが聞くと涙が出るんじゃないですか。最後になりましたが、上野さんどうぞ。

上野 私は十三年を越えました。今までの経験から感じることは、お客さんはすごく贅沢になっております。けれども、とにかく高いお金を出してお見えになる以上は私しかできない精一杯の努力は常にしております。

——最短は古川さんの一カ月、上野さんは最長の十三年、最長と最短を代表してもう少し聞きたいですね。

上野 昔は淡淡とした仕事だったと思います。ただ高収入と贅沢を身につけるとか、普通のOLではできない持ち物とか食べ物、つき合いというのは確かによかったんですが、年とともに環境が違っ

てきて、現在は実力の世界に入りましたから、そういう見方が変わってきたと思います。

古川 一つ思うことは、やっぱり誇れる自分であるというためには、第一に自分の技術を磨く以外ないんだなとすごく今感じています。それと同時に、今日ここに

くるときにうちのトレーナーの人たちが、いくんだつたらこういうことを話してきてほしいといわれたんです。それは、この仕事を長くやりたい、そのためには、技術を向上する場なり、これを何年やったら自分たちはこれだけのことは身につけられるんだという社会性を持つとか、そういうことができたらいんだけどなという声があるんですね。

十年やってらっしゃる方、一カ月の私たち、今現在では本当に待遇とかいろいろな面では同じなんです。



山本さん



上野さん

でも普通の社会にいきますと、事務でも三年すれば一つの経験になるわけですね。再就職するときはそこですでに待遇が変わってきます。だからトレーナーという世界も、ある意味では社会性を持つ必要があるんじゃないかと私は思っております。

——日本サウナ協会本部の大きな活動の中で、五年のスケジュールをとっておりますが、皆さん方のほうに何らかの形でサウナトレーナーの資格があるていど公的立場で認められる活動は、すでに開始されております。

九州地区においては、最近、サウナトレーナーの研修会がちょっとどこおっております。これは、事務局長の方にも、会長代行の私の方にもやかましくいわれてるんです。近い将来、ただ単発的にやるのではなくて、繰り返しやりた

いと思っております。

ところで、サウナ祭は福岡地区は二度目、鹿児島地区ははじめてですが、上野さんの所はどんな具合ですか、サウナ祭の反応は。

上野 お客様は、自分ももう十日目だ、十二日目だから当たる可能性も多いんじゃないかと期待を持って回収も多いみたいです。

前迫 私の方は年に二回温泉祭というのをやうんですよ。その方が反響あるような気がします。

中村 私ははじめてなんですけど、お客さんの方が詳しいみたい。福島 去年より反響があるみたいですよ。定期的にこられるお客さんは投票するのが楽しみみたい。

うちの店は招待券をつけたりして定期的に他のこともやってるし、ホームランドリーの他に副賞もつくもんですから当票率が高いんじゃないですか。

相良 始まったのが第一ビルの十周年と重なったからすごく反響があると思っただけですけど、期待ではなかったですね。

橋本 別に反響は聞いておりません。

工藤 宝くじも買わなかったら当たらないので、やっぱり投票し

お店の御繁栄は清潔なガウン・タオル・パンツで…

-----サウナ用-----

- ガウン・パンツ
 - バスタオル
 - フェスタオル
 - タオルケット
 - 口ツーカーキーホルダー
- 見本・御見積りお送りします。

ご報参上飛んでまいります

タオル・ユカタ・ガウン・シーツ・テールブルクロス・ユニフォーム

株式会社 **ジャクラン** 商事

東京都墨田区緑1-2-13 TEL (03) 635-1321(代)



た方がいいんじゃないかということ、去年やらなかった人も書いてるみたいです。

水野 めんどくさいから、お前書いて出しとけといわれます。

桑原 サウナ祭だからというわけじゃないんですけど、去年、今年と酒屋さんとか仕入先から協賛みたいになっていて、副賞をおいて多くの人に当たるようにしています。

岩本 今まで疲れたからサウナに行こうかと自分できてたらいいんですけど、この祭りがあって、奥さんの方からマッサージ代やるからお父さん行ってきてといわれるんですね。私たちは指名のお客さんがこれると、投票券にお客さんの住所書いてあげるんですよ。その横に「奥様ありがとうございます」と書いてきつと今度当たります」と書いて半券を渡すんです。そうせんと行ってないといわれるから、何か書いてくれて。

(笑い)
それで喜んでおられますよ。
田中 毎日きておられる人は書いてあるみたいです。

古川 どっちか分からないけどやってみようという気持ちはある

みたいです。

玉置 私の所はけっこう反応あるみたいです。マネジャーたちがマイクで宣伝してますし、私たちも天神や駅前配ってますけど、その中でお客さんに「きみたちもがんばってるね、こういうこともするのよ」といって、すぐお店へきてくれたりして。

井手 券を書くのが楽しみにこられるお客さんがふえたような気が



がするんです。去年も出したんだけど俺んと招待状も何もこんなことよ、今年は一生涯懸命書いてるみたいです。

(笑い)

星野 マネジャーたちが一生懸命宣伝してるし、私たちも配ってるんですけど、いらぬという方は十人もいなかったから、それだけ反応があると思います。ついでお客さんには書かれましたが、て聞くんです。百書書いてます。

ラッキー賞のフリーパス券がすごく人気があるみたいです。

平林 去年のパズルは毎日見える方に当たりまして、全員で手をたたいて喜びました。今年はどうなることやら。

山本 サウナ祭もうちょっと理解してない人が多いと思うんです。——自分の健康管理とストレス解消について、こんどは上野さんから。

上野 一時的な故障したところがありますけども、ここ二、三日で完全によくなくなったな—と思います。そのためには太極拳とかいろいろ努力したんです。あとは睡眠です。

山本 私は健康そのものです。

平林 肩と首がよくこりますから、お客さんの入ってない時間に三、四十分もみ合いっこします。

星野 公休のときは、どうかしたら十七、八時間寝ます。それと精神面での健康ということで、全然違うけいごとをやったり。

井手 私は小さいもんだから、サウナの仕事をたえるんでしょうか、すごく寝ないためなんです。

玉置 睡眠も大事ですけど、毎日同じ仕事の繰り返しですから、日頃は美術館にいたり、また海外旅行に出かけたりして、仕事と自分を忘れるようにしています。

古川 今、生活のリズムをいろいろの時間帯に合わせるといって精一杯です。なるべくリズムをこわさないように一週間がいった時は仕事も無理しないでできるような気がします。

田中 睡眠をとってなかったらすぐだられますね。家でもいろいろ仕事ありますし、子供も沢山おられますし、主人の相手もせんといかんし。

岩本 ストレス解消といいますと、歌が好きなので部屋に帰っては歌っています。

桑原 暇なときは夜の勤務をあ

がってサウナに入って疲れをとっています。

水野 やっぱ睡眠が一番です。工藤 普通四、五時間しか寝れないんで、公休日は倍ぐらい寝ます。それからドライブでおいしい空気を吸うことです。

橋本 私は食べることで。

相良 肩がこってがまんできないようになってサウナにいこうらいで、あとはよく寝ます。

福島 時々ボーリングをしたり、ストレス解消には時々ま休みの前には飲みにいけます。

中村 睡眠不足にならないよう心がけております。

前迫 家族はだれもいませんから自由にしております。

上島 そう丈夫な方ではありませんので、定期的に健康診断にしております。

——最後に夢あるいは生きがいについてひと言ずつ、自分のコマ—シャルも入れて上島さんから。上島 勉強して自立したい。生きがいは、最初うとうとうしい顔をしてらっしゃっても、帰りにニコリとして帰られることです。

前迫 私はお金をためることに生きがいを感ずています。一人です

から老後のために。

中村 子供もいないし、自分の先のことを考えるしかないので、お金をためることで。

福島 今年は会社の方からハワイ旅行をさせていただきまして、デラックスな年だったんです。だからこれをワンステップとして、何年動められるか分かりませんが、けれども、沢山お金をためて焼とり屋さんでもやりたいと思っています。

相良 体が弱いからこの仕事をずっと続けていくつもりはありません。



せんけど、料理屋さんをしたいです。親のめんどうを見てるし、子供がいるから、いつまでも雇われの身で終わりたいくないと……。

橋本 結婚資金をためたいし、ハワイに行くためのお小遣いをためます。

工藤 この十二月に私の新居ができあがるのが夢でした。そして生きがいは、娘が二人おりますから、小さな喫茶店が持てたらと思っています。

水野 私も小さな喫茶店をやってみたいと思います。

桑原 私は子供が生きがいでいいけれども、私たちの仕事はこれです。ですから先々講師免許をとって、小さな店でも買いたいです。

岩本 私の生きがいは母親です。私の夢は講師免許をとって、この仕事を続けること。それから私のコマージュは笑顔と絶やさないうように心がけております。

田中 子供を大きくしていくのに精一杯だから大きな夢はありません。

古川 生きがいも模索中ですが、でも仕事をしながら何かをつかみたいと思っています。



玉置 ニュージャパンに入ったとき、会社の方から、トレーナーで、マージャン屋をしりアパー

ト経営してる人なんかいるから、一生懸命お金をためなさいといわれたんです。だから私も小さいお店ですけど副業みたいにしてやっています。先々この仕事の免許もつ

てませんから、もう一軒好きなお店をしたいと思っています。

井手 子供が小さいときこの仕事に入りまして、ただ二人を育て

るのに一生懸命でした。今はもう二十歳になりましたので、三人で何かやろうということで、お店を持つ希望は描いております。

星野 私は旅行が好きですから一生懸命働いて、たまってお金でぼつぼつ海外を全部回ってみたい

です。平林 トレーナーの仕事が好きですし、子供が二人おりますので長く続けていきたいと思っています。

山本 私もこの仕事があつてると思いますが、やめた時点で子供と二人で何か商売しようかと思っています。

上野 私の場合は子供がいないんですよ。夢といえば生き物が好きですから、将来、養鶏場か養豚場をしようかな。自由のびのびと生きたいと思っています。

——長時間ありがとうございます。皆さんのご健闘をお祈りいたします。

「サウナ健康
読本」II
発売中

先見性で 現在と未来を指 摘し、経営の戦略・指針・実 例を提供するタナベの旬刊誌

■中小企業経営者の戦術羅針盤

月刊 **実践着眼**

店頭ではお求め できない中小企 業の経営管理誌

月に3回あなたに直送

■タイムリーな経営指針と戦略情報

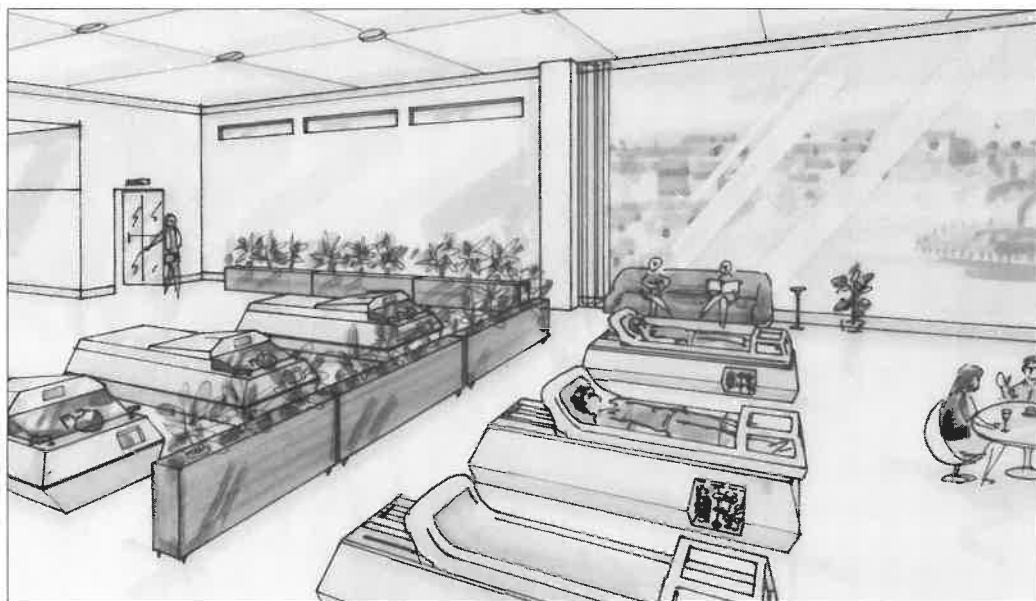
旬刊 **経営速報**

(株)田辺経営出版部
(06)338-3451

大阪・吹田市江の木町17-10
田辺経営ビル
〒554

年間講読料各6,800円(千共)
専用ファイル600円

多目的化するサウナ施設に 魅力ある特色を……



今、話題を呼ぶメインシステム。

人々のニーズは多様化しています。したがって、これからのレジャー施設は、他とは一味違った特色を鮮明に打ち出してゆく必要があります。インブレイスとローリング・ハイクラウンは、あなたのサウナ施設に設置することにより多くの注目を集めるとともに、施設の特色となり収益面での効果が期待できるニュータイプの健康装置です。



御一報いただければ試乗車にてお伺い致します。



EMBRACE
インブレイス

「温熱装置」「酵素加湿装置」「赤外線輻射装置」などの機能を持つ全身複合温熱装置です。美容、健康管理などに高い効果を発揮し、従来の熱気浴槽に比べ省スペース型となっていますし、電気消費量も $\frac{1}{2}$ と省エネ設計です。



ROLLING HIGH-CROWN
ローリング・ハイクラウン

健康の要ともいえる背骨を中心として矯正、マッサージ、指圧を複合的に行い、自律神経の調整や美容、疲労回復等に効果があります。快適な乗り心地と利用後のリフレッシュ感が、お客様の定着につながります。



健康づくりにシステムで取組む
株式会社 **東洋ヘルスシステム**
本社/東京都品川区上大崎2-227 信永興産ビル
TEL03(440)1336(代)

水道料金値上げなどに 対処——東京都協会

目下、東京および、その近県の業者は、サウナ祭たかいたけなわである。

一見、腰が重くて地味に見える関東の業者は、やるとなると各自がミッチリやる特色がある。めいめいが入口に専門屋さんには作らせた大きな色彩豊かな看板を掲げ「ムッチリ盛大にやっている」といった感じを読み取れ、その商売熱心さはいかにも立派だという感じを受ける。

昨今、東京は上水道料金四六・八割（平均）の値上げで、皆その対策に苦慮しているというのが現状である。実際問題が、顧客に対する節水呼びかけにも限界があり、これ以上は経営上、対水支出のくい止めに何らか手を打たぬわけには——。

協会側も陳情か、申請か等で数回にわたり、役員諸氏の会合を煩わしている。これは成果を得てからでないといふと、とやかくのこ

とばは差し控えたいが、それの他に一般物価の上昇率と水道料のそれとのカーブを対比明らかに描かれたポスターができて、一般の目にもふれるのも最近であろう。

ただ、今後あり得る上下水道料金の改訂に当たり大切なことは、

女性用サウナにラドン温泉併設

大阪・大東洋

大阪・梅田の観光ビル大東洋では、今年の二月の男性用ラドン温泉の開業に続いて、この八月から女性用サウナに併設して、女性用ラドン温泉をオープンした。

男性用、女性用合わせて工費は約四千四百万円を要したが、業界にさきがけて時代の先取りをしようという積極的経営の現れ。同社は大阪では最も早くからサウナを開業した老舗で、協会加盟でラドン温泉を導入しているのは、同社と、大阪府堺市のヘルスプラザ天

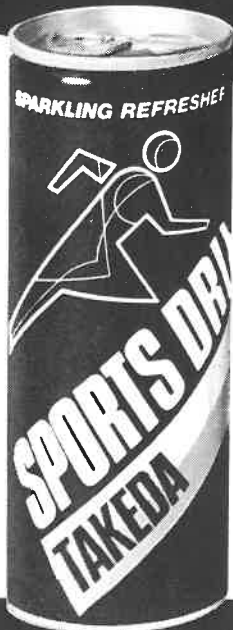
当局の方の持つサウナに対する感覚は従来のゼイタク産業というイメージのものらしいが、それを訂正していただき、大衆生活にもっと密着したものと判断して、決定していただきたいし、またサウナ各店も「健全産業の一端になうもの」としての自負心を失いたくないものだ。都協会も十一月中旬に理事会を開き水道料問題をはじめとし、年末、年始行事、トレーナー講習会等の打ち合わせを行う準備中であります。

神の二社。

無味無臭、無色透明の気体で目に見えないことから、サウナのお客様に理解してもらおうまでには時間がかかったが、認識され出して関心も高まりつつある。事実、サウナのお客様以外の新顧客を掘り起こしており、健康保持・増進のため定期的に来店する人がふえつつある。

しかし、工事が高くつくため同業界に急速に普及するような動きは今のところ見られない。

We Like Sports, We Drink Sports.



1缶(粉末タイプはコップ一杯)あたり
レモン46個分のビタミンC入り。

スポーツドリンク・タケダはスポーツの時に必要なビタミンC、ビタミンB₁、ビタミンB₂、ナイアシンなどの栄養や、汗として失われていく水分、ミネラルをすみやかに補います。スポーツ中でも安心してのどの渴きをいやすことができます。スポーツマンの健康飲料です。

ビタミンCがレモン46個分
ひと汗かいたら

スポーツドリンクタケダ



無炭酸タイプ 粉末タイプ(4用) スタイスボトル

武田薬品工業株式会社

Z1EH-37-13-02

基本に忠実なひとが上手になるのです

基本一 指を動かすのではなく、肘、肩、腰を動かすように。

基本二 力をいれて揉むのではなく、体重を利用するように、と前回は話しました。そして上手になるコツにも一つあります。

基本三 マッサージにはリズムがある、ということ。

手が早ければ上手だというのはありません。早過ぎても、遅すぎても駄目です。

丁度よい早さを決めなければなりません。それは生理学的にいつて、お客様の呼吸に合わせるのを基準にします。

お客様が息をはく時に、グーッと力をいれて（体重をかけて）揉みます。あるいは圧します。息を吸うときは、力をぬいて（体重をかけない）あげます。

お客様の呼吸と、ヘルスさんの力の具合がぴたり合っていることが大切です。

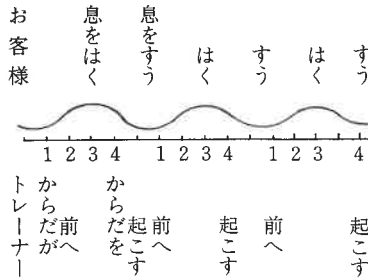
人間の脈拍の標準数は、一分間に六十から八十くらいです。呼吸は脈拍の四分の一になりますから、一呼吸というのは約四秒です。

だとするとマッサージのリズム

もこの四秒リズムが適合することが分かっていただけだと思います。

図のように一、二、三、四と揉む（一は一秒です）あるいは一、二、三と揉んで、ちよつと休むようにします。休んだときに、お客様が息を吸うことになります。

このように、マッサージさんとおお客様の呼吸がぴたりあつて



いると、会話もスムーズに、雰囲気もよくなります。

ベッドがずりり並んでいるところでマッサージしたとき、上手な人と下手な人はからだの動きですぐわかります。お客様の呼吸に合った四秒リズムで、からだの前後にリズムカルに動いている人が上手といえます。

下手な人は、からだのらず、

じつとしたまま手先だけ動かしている人です。

みんな、からだの動いているなかで、ひとり動かない人がいるとよく目立ちます。

手先だけ動かして揉むということは、お客様のからだの表面だけを、いうなればタオルと皮膚を揉んでいるに過ぎません。これでは力が深い筋肉や神経にとどかず、疲労はとれません。それどころか、皮膚をこすつて、そこが赤く腫れたり、皮膚を傷つける結果におおります。

揉むときでも、圧するときでも、上手なやり方は漸増漸減という圧のかけかたです。静かに力が加わり、静かに力がぬけてゆく。

先にも話したように、圧のかけかたは体重を利用するのですから、静かにからだの前に出て、静かにからだの後に戻るといふことです。

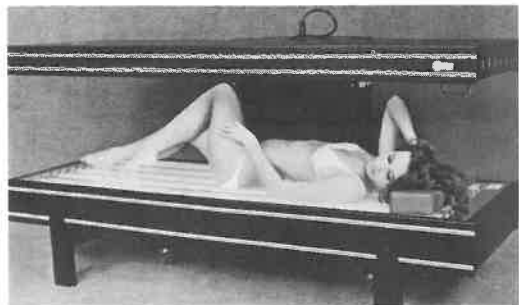
この動きが呼吸に合っているのならあなたはすばらしいマッサージ師です。



健康美 魅惑のトロピカル サンバーン 固定客をふやしてお店繁盛!!

全身にむらなく陽焼けをほどこす
ソーラートーン (サンベット)

一年中、トロピカルな
雰囲気を求めるハイクラスな
お客様が、固定客となります。
太陽光線よりも安全な紫外線
は、従来の太陽灯と異なり、
炎症を起しませんし、健康の
ため冬などは特に喜ばれます。



〈ソーラートーンのご用命は〉
スレンダー・ジャパン株式会社

〒107 東京都港区南青山6-12-3
南青山ユニハイツ103号 TEL (03)499-3021



マナーと演出

④

- ポイント
 - ケース たな
 - ハンガー 商
 - 品 通路 照
 - 明具
- きめられた数だけ………あるように
- きめられたものが………
- きめられたときに………
- きめられたところ………
- ④ 照明……汚れ くもり 位置 照度
- ⑤ POPカード 看板……位置 数 乱れ
- ⑥ 陳列……ひ ヒ……表示 ね ネ……値札 紙 カ……数 乱れ
- ① 音 声……ハリのああるイキ イキとした声
- ② 発 音……ハッキリと明り ように
- ③ リズム……リズム感をもつ て
- ④ スピード……商品とお店のふ ん囲気に合わせ
- カレンダ―……日付け
- 時計……正確さ
- 修理品……手配
- 黒板……日付け 用済みを消す
- 商品……補充
- レイアウト……乱れ
- 事務用品……位置
- 包装紙……数 位置
- ひも……量 位置
- (6) 心の暖かさはことばから
- ① 音 声……ハリのああるイキ イキとした声
- ② 発 音……ハッキリと明り ように
- ③ リズム……リズム感をもつ て
- ④ スピード……商品とお店のふ ん囲気に合わせ



“日々爽快,,サウナのある暮らし。”

体内にたまった老廃物や疲れ、ストレスを汗とともにサラッと流し、明日にそなえる—。サウナ発祥の地フィンランドに生まれたメトスサウナは、業務用から家庭用まで、各種サウナのトップブランドです。

熱効率と耐久性に優れたストープ。さらに快適にサウナを楽しんでいたがために、保温、換気と四重の安全装置。全国一流サウナの多くがメトスサウナです。

サウナの代名詞 **metos** 中山産業株式会社
 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 〒104 TEL(03)542-0331(代)
 大阪市中央区中津1-8-18(若杉ビル) 〒531 TEL(06)375-1751(代)
 札幌市中央区南1条西20丁目(情報センター) 〒064 TEL(011)641-9299(代)

ラヂウム
ラドンシステム
◎詳しくは資料を
ご請求ください。

格調高いサウナには、格調高いエロイカ。

エロイカのあの独特の清涼感とまろやかさ、
 心にゆとりを生む気品ある香り。英雄は英雄
 を知るとカ。エロイカは、あたくのサウナに
 一級のお客さまを呼ぶでしょう。



紳士用化粧品エロイカシリーズ

お問合わせ、ご用命は。

カネボウ化粧品(業務用)

サウナ代理店

〈関東地区〉順不同

- ㈱日祥商会……………☎(974)0711
- ㈱イトー商事……………☎(268)4367
- ㈱東京マツシマ……………☎(370)7241
- ㈱カナヅ……………☎(811)1310
- ㈱村山……………☎(352)2318
- ㈱リード……………☎(316)4126

〈中部地区〉

- (合)千代田実業……………☎052(331)4654
- (有)カミタニ洋行……………☎052(703)1345

〈関西地区〉

- 福助石炭㈱……………☎06(211)4420
- おせ商店……………☎06(372)4981
- 福助商店……………☎06(706)0101
- 尚フアースト産業……………☎06(358)3363